DOCUMENT RESUME

ED 442 589 PS 028 691

TITLE	Vamos juntos a la escuela: Consejos para ayudar a los padres a asegurar el exito academico de sus hijos (Let's Go to School Together: Tips To Help Parents Ensure Their Children's Educational Success). [Videotape Kit].
INSTITUTION	Information Resource Center (ED), Washington, DC.
PUB DATE	2000-03-30
NOTE	34p.; Videotape is not available from ERIC.
AVAILABLE FROM	ED Pubs, P.O. Box 1398, Jessup, MD 20794-1398; Tel: 800-872-5327 (Toll-Free); Tel: 877-4-ED-PUBS (Toll-Free); Fax 301-470-1244; Web site: http://www.ed.gov (Kit Includes an 18-minute VHS video hosted by Maria Elena Salinas).
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom (055) -- Non-Print Media (100)
LANGUAGE	Spanish
EDRS PRICE	MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Academic Achievement; Early Childhood Education; Family Environment; *Parent Participation; Parent School Relationship; *Parent Student Relationship; *Parents as Teachers; Spanish Speaking

ABSTRACT

Noting research showing that when parents are involved in their children's learning, students achieve more and are less likely to drop out of school, this videotape kit offers Spanish-speaking parents tips to help them become involved in their children's learning, from infancy through adolescence. The kit is intended for use in schools, community-based organizations, and homes. The kit's 18-minute videotape presents real-life vignettes of Latino parents and families dealing with topics such as reading, mathematics, and college preparation. The kit's print materials include a brochure on the "America Goes Back to School" initiative, a brochure on taking advantage of services and information concerning education, and a booklet addressing questions parents have about schooling. (HTH)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
from the original document.

ED 442 589

Vamos juntos a la escuela

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

Tips to help parents ensure their children's educational success

BEST COPY AVAILABLE

PS 028691

Consejos para ayudar a los padres a asegurar el éxito académico de sus hijos.

Hosted by:
Maria Elena Salinas
Noticiero Univision

Una buena educacion es uno de los mejores legados que un padre le puede dejar a sus hijos. La educación es la base de un futuro próspero y lleno de esperanza. Es el vehiculo que permite ser un buen ciudadano. Los estudios demuestran que cuando los padres se involucran en el proceso educativo de sus hijos, los estudiantes obtienen mayores éxitos y es menos probable que abandonen la escuela.

Vamos juntos a la escuela (*Let's Go to School Together*) ofrece consejos para que los padres de habla hispana puedan apoyar los esfuerzos de sus hijos en la escuela y asegurarse que completen sus estudios exitosamente. Este video informativo incluye consejos practicos para que sus hijos se beneficien al maximo de su educacion, desde el nacimiento a la adolescencia. La lectura, las matematicas y la preparacion para la universidad forman parte de esta presentacion que contiene comentarios y entrevistas con padres y familiares de niños hispanos. El video y los materiales impresos que lo complementan pueden ser usados en las escuelas, las organizaciones comunitarias y en el hogar.

A good education is one of the best gifts that parents can give their children. Education establishes the foundation for citizenship, hope and opportunity, and it is the surest path to a fulfilling and prosperous future. Research shows that when parents are involved in their children's learning, students achieve more and are less likely to drop out of school.

Vamos juntos a la escuela (*Let's Go to School Together*) offers tips for Spanish-speaking parents – to support their efforts to ensure their children's success in school. Covered on this fast moving, informative video are easy-to-follow suggestions for engaging in children's learning, from infancy through adolescence. Reading, mathematics, and college preparation are all included in this presentation, which features real-life vignettes of Hispanic American parents and families. The video and the printed materials that accompany it can be used in schools, community-based organizations, and homes.

BEST COPY AVAILABLE

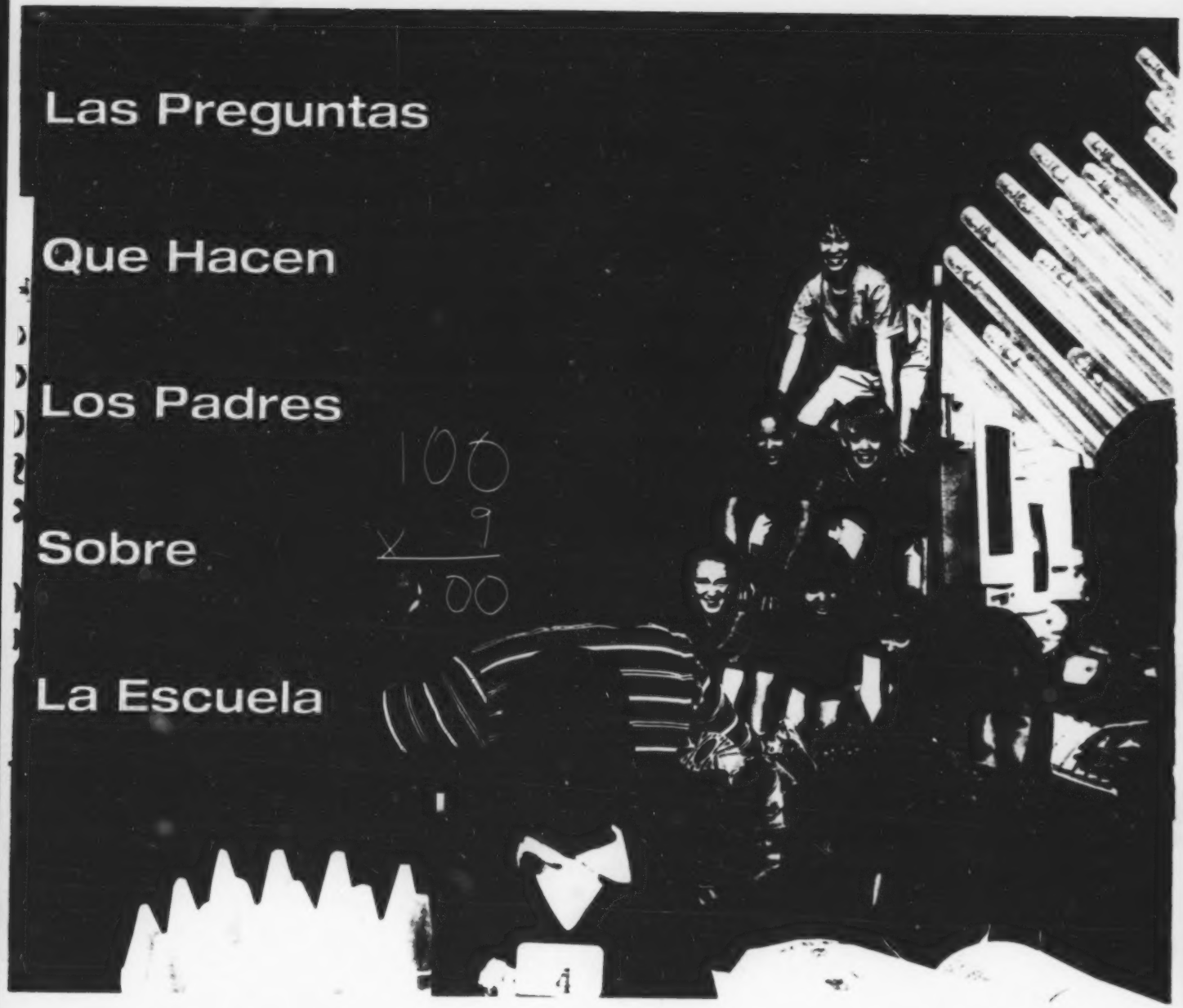
Las Preguntas

Que Hacen

Los Padres

Sobre

La Escuela



Las Preguntas Que Hacen Los Padres Sobre La Escuela

Estas preguntas y respuestas fueron preparadas por el personal de los centros de recursos y de información para padres, fundados por el Departamento de Educación de EE.UU. en todo el país.

Los resultados de las encuestas provienen de:

- Una encuesta auspiciada por la Asociación para la Participación de la Familia en la Educación (Partnership for Family Involvement in Education), el Departamento de Educación de EE.UU. (U.S. Department of Education) y la Fundación GTE (GTE Foundation) y fueron realizados por el Centro de Investigación de Opinión Nacional (National Opinion Research Center) de la Universidad de Chicago.

- La Participación de los Padres en la Escuela de sus Hijos (Fathers' Involvement in Their Children's Schools), una encuesta realizada por el Centro Nacional de Estadísticas sobre Educación (National Center for Education Statistics).

Al comenzar la escuela

¿Qué expectativas tendrá la maestra del jardín de infantiles con respecto a mi hijo?

Las expectativas de las maestras dependen de la maestra y de la escuela pero las siguientes conductas y aptitudes son comunes:

- Los niños deben poder cumplir reglas e instrucciones simples.
- Los niños deben poder concentrarse en una tarea durante 10 a 20 minutos.
- Se pondrá énfasis en aptitudes sociales y de autocontrol tales como compartir y esperar el turno. Estas aptitudes ayudan a los niños a establecer una buena relación con la maestra y con los demás niños.
- Los niños deberán ser capaces de hacer solos tanto como sea posible como, por ejemplo, cuidar sus pertenencias, colgar su ropa y guardar sus crayones y papeles.

Al cincuenta y siete por ciento de los niños que tienen entre 3 y 5 años de edad, algún miembro de la familia les lee en voz alta cada día de la semana.

BEST COPY AVAILABLE

El trabajo en la escuela

¿Cómo puedo obtener información sobre el desempeño de mi hijo en la escuela?

- Pídale a su hijo que le muestre lo que hace en la escuela y preste atención a las calificaciones y a los comentarios de la maestra.
- Lea atentamente las tarjetas de calificaciones y preste atención a las calificaciones obtenidas en cada materia, en la asistencia y en la conducta. Pídale a la maestra o al consejero escolar que le proporcionen otro tipo de información sobre el desempeño de su hijo como por ejemplo, las calificaciones obtenidas en las pruebas y observaciones hechas por la maestra.
- Asista a las reuniones programadas de padres y maestros de la escuela. En estas reuniones podrá hacer cualquier pregunta o expresar cualquier preocupación. Si es necesario, solicite una reunión especial. Las llamadas telefónicas regulares y el envío de notas escritas facilitan el intercambio de información entre padres y maestros.
- Utilice las líneas telefónicas de deberes escolares disponibles durante las 24 horas y otros servicios telefónicos para obtener información acerca de las actividades en la escuela o para hacer preguntas.
- Solicite ver trabajos de buenos estudiantes y compárelos con el trabajo de su hijo. Escuche los comentarios de la maestra acerca del trabajo de su hijo y de los aspectos en que su hijo debe mejorar. Haga un plan de trabajo con la maestra para ayudar a su hijo a aprender más.
- Si cree que su hijo tiene un problema grave, solicite a la maestra que le envíe un informe sobre el progreso de su hijo mediante notas escritas o llamadas telefónicas todas las semanas, durante el siguiente período de calificaciones.
- No critique a la maestra delante de su hijo. Estas críticas le transmiten al niño el mensaje de que él no es totalmente responsable de su conducta.

A pesar de que las escuelas les informan a los padres los conocimientos académicos que deben tener sus hijos, no siempre les muestra ejemplos de lo que constituye un buen trabajo en cada grado. Mientras que el 52% de los padres dijo que la escuela les comunicó lo que sus hijos debían saber y poder hacer en cada materia, un 63% de los padres dijo que la escuela no les había proporcionado ejemplos de buenos trabajos de los estudiantes.

BEST COPY AVAILABLE

¿Qué puedo hacer para fomentar la lectura?

- Lea usted mismo. Cuando su hijo lo vea leyendo el periódico o un libro, querrá seguir su ejemplo.

- Asegúrese de que su hijo lea por su cuenta o de que usted u otra persona le lean diariamente. La lectura es una aptitud. Los niños que pasan un mínimo de 30 minutos diarios leyendo como distracción, desarrollan las aptitudes necesarias para ser mejores lectores en la escuela.

- Adquiera el hábito de la biblioteca. Asegúrese de que todos los miembros de su familia tengan una credencial de la biblioteca y organice visitas regulares a la biblioteca.

- Lea en voz alta a su hijo. Esto es lo mas importante que puede hacer un padre para ayudar a que su hijo lea mejor. Comience a leerle a su hijo desde pequeño y continúe leyéndole mientras crece.

- Use los periódicos para alentar la lectura. Pídale a su hijo pequeño que busque cosas en el periódico del día. Por ejemplo:

  un mapa de Estados Unidos de América
  la fotografía de un atleta
  tres palabras que comiencen con "s"

- Compre libros para regalar. Busque un lugar de la casa en donde su hijo pueda guardar sus propios libros.

El treinta por ciento de los niños no pueden leer textos del nivel básico.

BEST COPY AVAILABLE

¿Qué puedo hacer para que mi hijo tenga éxito en la escuela?

•La maestra puede darle ideas para ayudar a su hijo a aprender más en la casa. Muestre interes en los eventos especiales. Asista a las ferias de ciencias, a las representaciones teatrales, los eventos musicales, las excursiones de la clase y los eventos deportivos.

•Lea con su hijos, incluso si ya son mayores, y muestre interes en lo que aprenden diariamente en la escuela.

•Use el televisor con prudencia. No encienda el televisor durante más de 2 horas durante los dias de clase.

•Dígale a su hijo que usted cree que puede hacer bien en la escuela. Destaque que los estudiantes obtienen buenas calificaciones porque trabajan mucho para lograrlas y no simplemente porque "son inteligentes". Premie y aliente los logros y las mejoras.

•Inscriba a su hijo en un programa que se realice fuera del horario escolar y que se relacione con lo aprendido durante el programa regular de la escuela.

•Establezca una rutina familiar diaria que incluya tiempo para comer, para hacer los deberes escolares, las tareas de la casa, para dormir y conversación con la familia.

BEST COPY AVAILABLE

•Controle las actividades de su hijo fuera de la escuela, en las tardes y en los fines de semana. Muchos padres que trabajan les piden a sus hijos que los llamen por teléfono al trabajo después de la escuela para informarles cómo van a organizar su tiempo.

•Hable con su hijo acerca de valores positivos y características personales, tales como respeto por sí mismo y por los demás, el valor del trabajo y de ser responsable. Sea usted mismo un ejemplo de los valores que desea inculcarle.

•Si necesita ayuda con un problema relacionado con la escuela, póngase en contacto con la maestra de su hijo, el consejero de la escuela o el director.

El setenta y nueve por ciento de los padres han dicho que desean obtener más información acerca de la forma en que pueden participar en el aprendizaje de sus hijos. El setenta y siete por ciento de los padres creen que las maestras de sus hijos puede aprender más acerca de la participación de los padres en el aprendizaje de los hijos.

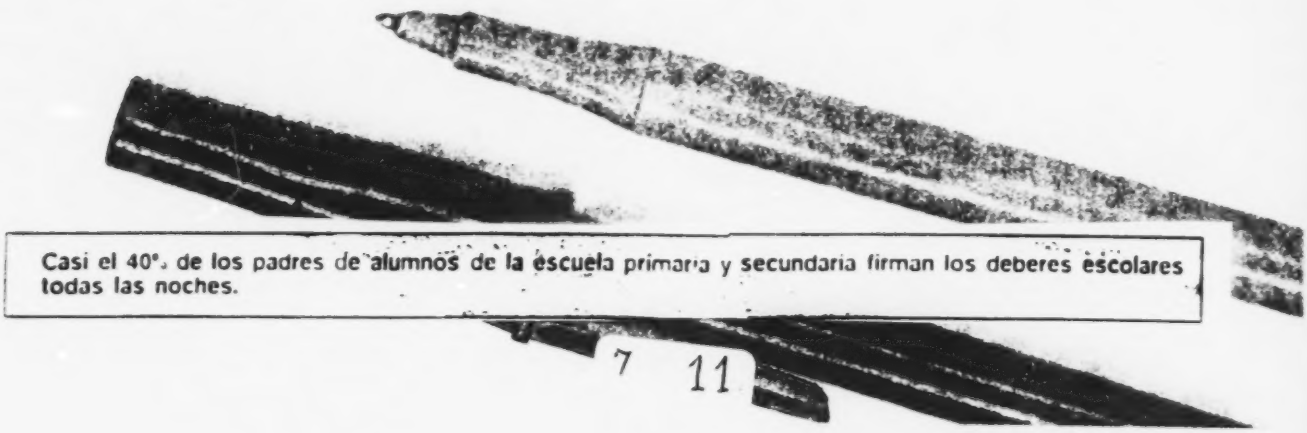
Acerca de la tarea escolar

¿Cuánta tarea debe tener mi niño?

- No es posible especificar con precisión la cantidad. Sin embargo, muchos distritos escolares recomiendan de 15 a 45 minutos diarios en 3er. a 6to. grado, de 45 a 75 minutos en 7mo. a 9no. grado y de 75 a 120 minutos en 10mo. a 12vo. grado.

- Compruebe que su hijo haga apuntes hechas acerca de la tarea escolar diaria. Pregúntele acerca de lo que estudia en la clase y en la tarea.

- Si su hijo no lleva tarea a la casa durante varios días, hable con la maestra.



Casi el 40% de los padres de alumnos de la escuela primaria y secundaria firman los deberes escolares todas las noches.

7 11

BEST COPY AVAILABLE

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo con la tarea?

- Establezca con su hijo la hora en que hara la tarea todos los dias.
- Pídale a su hijo que estudie en un escritorio o en una mesa en vez de en la cama o en un sillón.
- Si a su hijo le cuesta trabajo quedarse sentado o concentrarse durante un periodo largo de tiempo, sugiérale que camine mientras mira las tarjetas de repaso o que hable en voz alta mientras revisa información.
- No encienda el televisor, no converse cerca de su hijo y no permita que atienda llamadas telefónicas de los amigos durante periodo en que hace la tarea.
- Si a su hijo le cuesta trabajo comenzar, hable con él sobre las tareas que debe realizar. Apóyelo pero no haga la tarea por el.
- Si no puede ayudar a su hijo con un tema difícil, pídale ayuda a un pariente. Averigue si la escuela, la biblioteca o las organizaciones comunitarias o religiosas pueden proporcionar tutores o ayuda con la tarea en un programa despues del dia escolar. Aliente a su hijo a que participe en grupos de estudio con los compañeros.
- Compruebe que su hijo haya hecho todas las tareas escolares y firme las tareas si la escuela lo solicita.
- Provee recursos para estudiar para su hijo, como por ejemplo, una computadora, un diccionario, un diccionario de sinonimos o enciclopedias, y enseñele a usarlos.
- Si tiene más de un hijo, enséñeles a que se ayuden a si mismos. Los niños mas grandes pueden ser tutores de los niños mas pequeños y reforzar sus propios conocimientos mientras ayudan a los más pequeños a aprender.

A pesar de que las escuelas hacen muchos esfuerzos para que los padres participen en proceso escolar, las escuelas le han preguntado formalmente a menos de la mitad de los padres que ayuda necesitan para participar más en el aprendizaje de los niños.

BEST COPY AVAILABLE

Al prepararse para una carrera

¿Qué puedo hacer para ayudar a mis hijos a realizar con éxito la transición de la escuela a la universidad o al trabajo?

- Comience a hablar con sus hijos acerca de las carreras y del tipo de educación que necesitarán para lograr sus objetivos desde una edad temprana. Exponga a su hijo a las distintas carreras poniéndolo en contacto con maestras, amigos, empleadores y consejeros vocacionales.

- Aliente a su hijo a que asista a ferias de reclutamiento de empleadores y de universidades. Asista a todas las actividades de este tipo que pueda con su hijo. La mayoría de los futuros trabajos requerirá no solo un diploma de escuela secundaria sino también, 1 a 4 años de universidad comunitaria, 4 años de universidad y/o capacitación especial.

- Si puede, lleve a su hijo al lugar en donde trabaja.

- Pregunte al consejero de la escuela secundaria acerca de programas que combinen el estudio en la escuela con el trabajo o acerca de clases en una universidad técnica que preparen a los estudiantes para trabajos que pagan bien (estos a programas reciben a veces el nombre de preparatorias técnicas (Tech-Prep), escuela a carrera, (School-to-Career) o escuela a trabajo (School-to-Work).

BEST COPY AVAILABLE

•Compruebe que su hijo se haya inscrito en los cursos de escuela secundaria que necesita para ser admitido a la universidad o para conseguir un trabajo que paga bien.

•Compruebe que su hijo haya realizado las pruebas (que comienzan a más tardar a partir del 9no. grado) que muchas de las universidades solicitan como parte del proceso de admisión. Los estudiantes que hacen estas pruebas más de una vez, en general mejoran la calificación obtenida.

•Aliente a su hijo a que participe en actividades tales como programas organizados después del día escolar, el servicio comunitario, los clubes académicos, los clubes tecnológicos o vocacionales, el periódico de la escuela, los programas de teatro, música, arte y atléticos.

•Relacione los intereses de su hijo con una variedad de posibilidades de carreras.

Una encuesta realizada recientemente entre los padres ha revelado que del 84°, de los estudiantes que estuvieron empleados durante algún tiempo durante el último año, el 29°, había tenido empleadores que les proporcionaron información acerca de las distintas formas de pago para la universidad o para recibir más educación después de la escuela secundaria. El setenta y nueve por ciento de los padres creía que esa información era importante.

¿En qué clases de la escuela secundaria debe inscribirse mi hijo para poder ir a la universidad?

- La educación de la universidad se basa en el conocimiento y las aptitudes adquiridos durante los años anteriores. Los padres deben comenzar a planificar la educación junto con sus hijos antes del 7mo. u 8vo. grado. Si lo hacen, podran estar seguros de completar todos los cursos de la escuela media y superior que necesitan para ser admitidos en la universidad, comenzando con el algebra en el 8vo. grado.

- En general, los estudiantes que no se inscriben en los cursos de preparación en la escuela superior, tienen mas dificultades en la universidad.

- Los requisitos academicos dependen de la universidad pero los requisitos de admisión enumerados a continuación son los habituales de las universidades de cuatro años:

  - 4 años de idioma ingles (gramatica y composición, literatura norteamericana, literatura inglesa, literatura mundial)
  - 3 a 4 años de matematicas (álgebra I y II, geometria, trigonometría, introducción al calculo, calculo)
  - 2 a 3 años de historia y geografía
  - 3 a 4 años de ciencias de laboratorio (biología, química, física)
  - 2 a 3 años de un idioma extranjero
  - 1 año de artes visuales y de actuación
  - 1 a 3 años de materias electivas adecuadas (ciencia de la computación)

Sólo el 30% de los padres de estudiantes de la escuela media cree que la escuela hizo muy bien en compartir con ellos la información restantes acerca de las opciones educativas para futuros estudiantes de la escuela superior. De los padres restantes de estudiantes de la escuela media, el 86% dijo que les gustaria tener más información acerca de las opciones educativas para futuros estudiantes de la escuela superior.

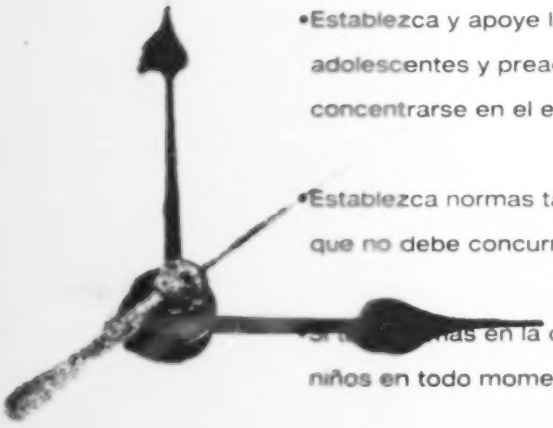
BEST COPY AVAILABLE

Acerca de la seguridad

¿Qué puedo hacer para que mis hijos estén seguros y no usen drogas?

•Hable con su hijo acerca del uso del tabaco, el alcohol y las drogas. Discuta con su hijo de qué forma se perjudica si se asocia con personas que fuman o usan alcohol o drogas.

•Aprenda a reconocer las indicaciones el uso de alcohol, tabaco y drogas. Si sospecha que su hijo está usando alcohol, tabaco o drogas, póngase en contacto con agencias médicas o de servicios locales, grupos de apoyo, organizaciones religiosas o de fé u otros recursos a su disposición para solicitar ayuda.



•Establezca y apoye los programas organizados después del día escolar para adolescentes y preadolescentes. Estos programas son el lugar ideal para aprender y concentrarse en el enriquecimiento cultural, la recreación y el servicio comunitario.

•Establezca normas tales como horarios de llegada, fiestas supervisadas y lugares a los que no debe concurrir.

•Si tiene armas en la casa, asegúrese de que estén bajo llave y fuera del alcance de los niños en todo momento.

BEST COPY AVAILABLE

•Conozca a los amigos de su hijo. Averigüe qué intereses tienen en común. Escuche los relatos de su hijo acerca de lo que hacen cuando están con otros adultos y cuando los adultos no están y averigüe por qué los amigos se juntan.

•Desarrolle una red de padres en su comunidad en donde los padres firmen un contrato en el que se comprometan a supervisar las fiestas que se realicen en sus casas y a no permitir el uso de drogas o alcohol. Distribuya entre la red de padres una lista de los padres y de sus números de teléfono. Pida a los padres que llamen por teléfono si tienen alguna pregunta o preocupación.

•Lea las normas de disciplina de la escuela y hable de ellas con su hijo.

•Desarrolle junto con la escuela un plan de medidas a tomar para resolver problemas de seguridad o de drogas, como por ejemplo, programas de educación acerca de las drogas, de prevención de la violencia y fiestas de graduación, de fin de curso bailes sin drogas.

Sólo el 35% de los padres envían actualmente a sus hijos a un programa después del horario escolar, pero casi el 80% de los padres desearía que sus hijos asistieran a un programa en la escuela después del horario escolar, que ayudara a los estudiantes a continuar el proceso de aprendizaje en un lugar seguro, fuera del horario de clases.

BEST COPY AVAILABLE

Acerca de las expectativas familiares

¿Qué puedo hacer para que el personal de la escuela sepa lo que es importante para mi familia: nuestras esperanzas, sueños y valores?

- Asista a las reuniones organizadas por la escuela al comienzo del año escolar, a las exhibiciones de los estudiantes y a otros eventos escolares. Conozca a las maestras y al resto del personal de la escuela. Preste atención cuando hablan de sus planes, de lo que les gustaría lograr con los estudiantes y de la razón que los motivó a elegir esos objetivos.

- Durante las conferencias o durante otras reuniones, hable con la maestra acerca de la clase de persona que desea que sea su hijo, de los valores que son importantes para usted y de lo que puede hacer la escuela para lograrlo.

- Observe una clase en la escuela de su hijo. Después de la clase, hable con la maestra acerca de lo que vio y compárelo con las expectativas que tiene de su hijo y con las necesidades de su hijo.

- Asista a las reuniones organizadas por la asociación de padres y maestros (PTA) o a otras reuniones de organizaciones de padres. Haga conocer sus esperanzas y preocupaciones. Ayude a organizar reuniones de padres y maestros acerca de sus intereses y los de los demás padres.

- Participe activamente en la escuela de su hijo. Demuestrele al personal de la escuela igual que a su hijo que para usted es importante la educación.

En las familias compuestas por el padre y la madre, los estudiantes de 1ro. a 12vo. grado tienen más posibilidades de obtener la calificación "A" y de disfrutar la escuela y no repetir el grado si ambos padres participan en la escuela. Los mismos resultados se obtienen en el caso de las familias con un solo padre si ese padre participa en la escuela.

BEST COPY AVAILABLE

¿De qué forma puedo participar en la escuela de mi hijo?

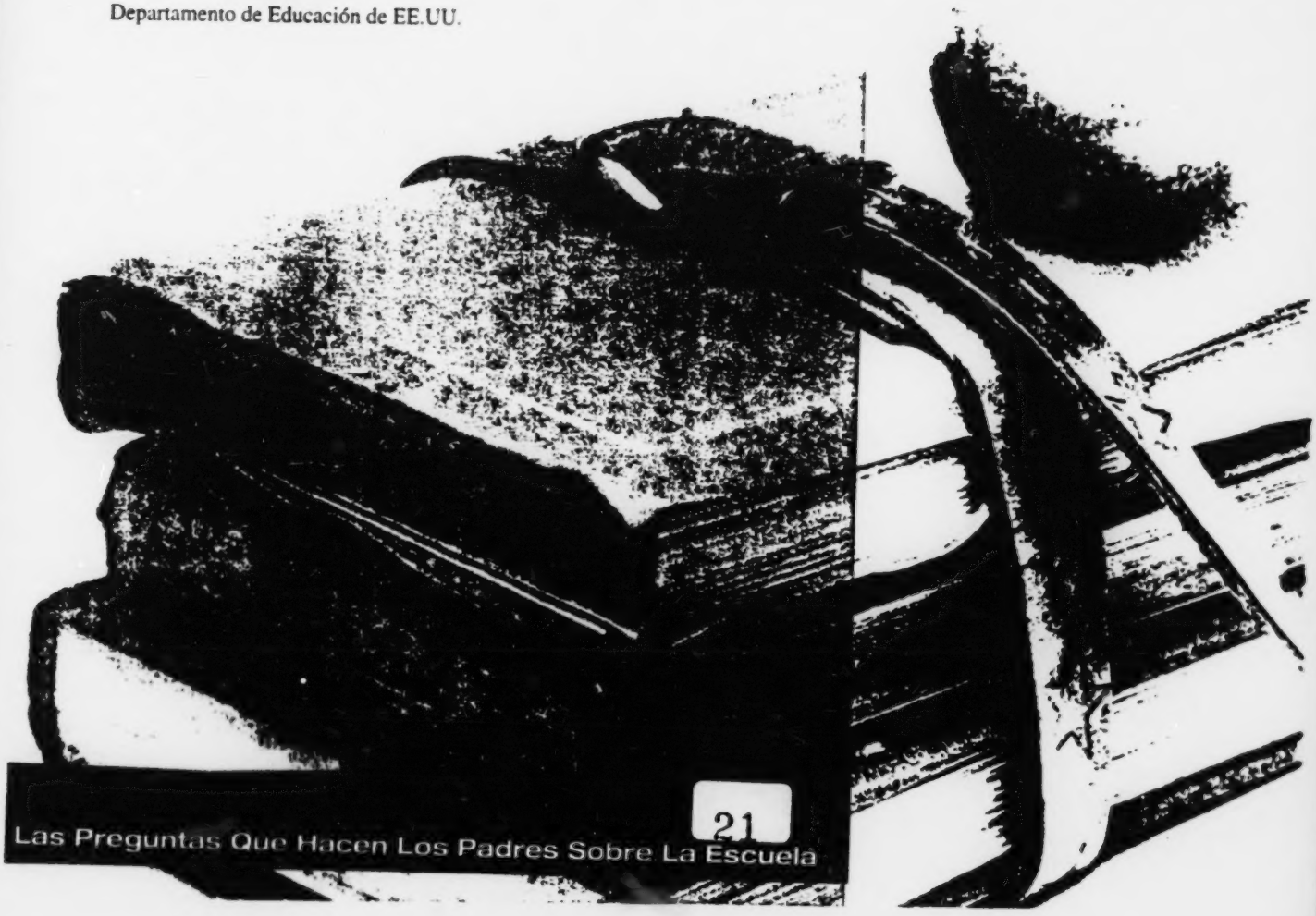
- Ofrézcase como tutor voluntario en la clase o ayude en las oficinas o en la cafetería. Las escuelas necesitan siempre la ayuda de los adultos en las excursiones y en los eventos que se realizan fuera de la escuela.
- Ayude con las actividades desde su casa, tales como participando en una cadena telefónica para informar a los padres acerca de las futuras actividades y haciendo material educativo para la maestra.
- Ayude a desarrollar y a promover contratos y acuerdos entre la escuela y la familia que describan las responsabilidades mutuas para mejorar el aprendizaje de los estudiantes.
- Trabaje en un centro de recursos para padres o ayude a crear uno. En estos centros, los padres se reúnen informalmente, se prestan materiales acerca de la paternidad y del trabajo escolar de los hijos y obtienen información acerca de los servicios comunitarios.
- Únase a un grupo de vigilancia de padres o ayude a crear uno para que la escuela sea un lugar más seguro.
- Ofrézcase como voluntario para formar parte de grupos de asesoramiento en la escuela. En estos grupos se habla de todos los temas, desde las normas y los programas de la escuela hasta las actividades que planifica la escuela que requieren la participación de padres.
- Si está familiarizado con la technologia, ofrézcase como tutor de computadoras para los estudiantes y las maestras o pregunte si puede ayudar a la escuela a usar la tecnologia de alguna otra forma.
- Si sabe otros idiomas, ayude a traducir los materiales de la escuela para los padres que no hablan inglés.
- Forme parte de la asociación de padres y maestros de la escuela o ayude a crear una.

El ochenta y nueve por ciento de los padres de estudiantes de la escuela primaria y media dicen que la escuela considera que son colaboradores en el aprendizaje de los niños. El setenta y dos por ciento de los padres desean participar más en las escuelas de sus hijos.

BEST COPY AVAILABLE

El Departamento de Educación de EE.UU.

Departamento de Educación de EE.UU.



¡Adjúntelo!
PS 028601

Servicios e Información Sobre la Educación

Departamento de Educación de los Estados Unidos

¿Tiene una pregunta sobre la educación o los servicios que ofrece el Departamento de Educación de los Estados Unidos?

BEST COPY AVAILABLE

Preguntas y Respuestas sobr

¿Cómo puedo ayudar a mi niño con su educación?

Los especialistas del Centro de Recursos de Información pueden sugerir cómo usted puede ayudar a su niño o niña con su educación. También pueden proporcionar información sobre los diversos programas, publicaciones, y servicios disponibles en el Departamento de Educación de los Estados Unidos.

CENTRO DE RECURSOS DE INFORMACIÓN
1-800-872-5327
TTY: 1-800-437-0833
Internet: www.ed.gov
Correo electrónico: usa_learn@ed.gov

En este centro, usted también puede:

- Recibir información sobre como mejorar la educación en su comunidad
- Recibir referencias a especialistas y expertos del Departamento

¿Qué tipos de publicaciones GRATIS ofrece el Departamento de Educación para padres y estudiantes?

El Centro de Publicaciones (ED Pubs) puede mandarle publicaciones gratis del Departamento de Educación de los Estados Unidos. Para informarse sobre las publicaciones solamente pida una copia de *Publicaciones en Español: Catálogo abreviado de publicaciones gratuitas del Departamento de Educación de los Estados Unidos* o haga una búsqueda en nuestro sitio de la Red. Se puede hacer un pedido por teléfono, Internet, o correo electrónico.

CENTRO DE PUBLICACIONES
***1-877-433-7827**
***TTY: 1-877-576-7734**
Internet: www.ed.gov/pubs
Correo electrónico: edpubs@inet.ed.gov
***Si todavia no funciona el 877 en su área, llame al 1-800-872-5327;**
TTY/TDD llame al 1-800-437-0833

¿Dónde puedo conseguir información sobre ayuda federal para estudiantes?

El Centro de Información sobre Ayuda Estudiantil Federal proporciona información sobre los diferentes tipos de ayuda económica estudiantil disponible para ayudar a los estudiantes a costear los estudios universitarios. Si usted ya tiene un préstamo, este centro puede proporcionar información sobre su cuenta.

CENTRO DE INFORMACIÓN SOBRE AYUDA ESTUDIANTIL FEDERAL
1-800-433-3243
TTY: 1-800-730-8913
Internet: www.ed.gov/studentaid
Correo electrónico: SFAmail@ncs.ed.gov

En este centro, usted también puede:

- Pedir publicaciones sobre la ayuda económica para estudiantes y créditos impositivos para la educación
- Pedir una *Solicitud Gratuita de Ayuda Federal Estudiantil*
- Preguntar sobre el proceso de solicitud de ayuda

¿Puedo consolidar o combinar mis pagos de préstamos estudiantiles?

Los Servicios de Consolidación del Préstamo Directo pueden proporcionar información sobre los tipos de préstamos permitidos para consolidación.

SERVICIOS DE CONSOLIDACIÓN DEL PRÉSTAMO DIRECTO
1-800-557-7392
TTY: 1-800-557-7395
Internet: www.ed.gov/DirectLoan
Correo electrónico: Direct_Loans@ed.gov

BEST COPY AVAILABLE

e los Servicios de Educación

¿Dónde puedo llamar para instalar pagos en un préstamo en mora?

Si usted tiene un préstamo de estudiante que ha faltado de pagar y esta siendo cobrado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos, el Centro Nacional de Pago puede proporcionar información en la cantidad debida y los pagos recibidos, y le puede ayudar instalar un plan para hacer pagos. Si su préstamo en mora de estudiante está siendo cobrado por otra agencia, este centro puede proporcionar información para que se ponga en contacto con su agencia.

CENTRO NACIONAL DE PAGO
1-800-621-3115
TTY: 1-800-730-8913
Internet: www.ed.gov/offices/OPE/DCS
Correo electrónico: DCS_HELP@ed.gov

¿Dónde puedo reportar un incidente de discriminación en una escuela?

Póngase en contacto con la línea directa de los derechos civiles para reportar discriminación en una institución de educación a causa de la raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, y edad.

LÍNEA DE DERECHOS CIVILES
1-800-421-3481
TTY: 1-800-260-0471
Internet: www.ed.gov/offices/OCR
Correo electrónico: OCR@ed.gov

BEST COPY AVAILABLE

¿En Busca de Recursos Adicionales?

LLAME 1-800-872-5327
Correo electrónico: usa_learn@ed.gov

La respuesta puede estar tan cerca como su teléfono o computadora. Llame a los números de teléfono gratuitos en este folleto para ponerse en contacto con un especialista bilingüe que le puede dirigir a los servicios y la información que usted necesita. Si usted tiene acceso al Internet, visite a los sitios de educación incluidos en este folleto para hacer una búsqueda.

BEST COPY AVAILABLE

U.S. Department of Education
Information Resource Center
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-0498
http://www.ed.gov

AMERICA VUELVE A LA ESCUELA

¡Participe y Colabore!

PS 028601

100 x 9 00

AMERICA VUELVE A LA ESCUELA

¡Participe y Colabore!

100 x 9 00

BEST COPY AVAILABLE

Siete buenos hábitos familiares

1. Reserve tiempo para sus hijos. Esos momentos hablando durante las cenas o visitando bibliotecas, museos o parques zoológicos juntos son muy importantes.

2. Lea con sus hijos. Leyendo es el punto de partida de todo aprendizaje. Lea con sus hijos pequeños 30 minutos por día y comparta un buen libro con su hijo adolescente.

3. Use el televisor con prudencia. Limite el uso del televisor a un máximo de dos horas diarias.

4. Manténgase en contacto regular con las maestras y el director de la escuela de su hijo.

5. Aliente a sus hijos a inscribirse en cursos avanzados en la escuela. Revise la tarea que traen de la escuela todos los días.

6. Sepa siempre en dónde están sus hijos y especialmente, sus hijos adolescentes. Apoye la creación de programas de verano y de programas después del horario escolar. Ayude a poner a sus hijos en contacto con oportunidades para prestar servicios a la comunidad a través de la escuela, de grupos de liderazgo para jóvenes y de grupos religiosos y comunitarios.

7. Hable en forma directa con sus hijos acerca de los valores que desea que tengan y de los peligros de las drogas, el alcohol y el tabaco. ¡Y también escuche lo que tengan que decir!

¡Mejorar la educación es asunto de todos!

Si desea mas información acerca de investigaciones realizadas sobre estos temas y de los consejos para la participación de la familia y la comunidad en la educación, llame al 1-800-USA-LEARN o visite la siguiente direccion de la Web: <www.ed.gov>.

Consejos para...

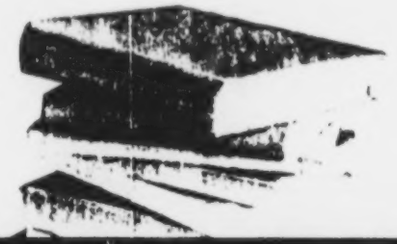
Familias Miembros de la Comunidad

27

BEST COPY AVAILABLE

Ayude a nuestros niños a leer bien y solos antes de que terminen el tercer grado

- Léale a sus hijos y lea con ellos durante 30 minutos todos los días. (¡Use el señalador de libros entregado en este folleto cuando lea!)
- Ayude a sus hijos a conseguir una tarjeta de la biblioteca y a retirar libros.
- Limite la cantidad y el tipo de programas de televisión que miran sus hijos.
- Manténgase informado acerca del progreso que realizan sus hijos en la escuela. Hable frecuentemente con sus maestros y visite sus clases.



Ayude a nuestros niños a aprender con altos niveles de exigencia en ciencia y matemáticas y a inscribirse en cursos de ciencias y matemáticas avanzados

- Repase la tarea de matemáticas junto con sus hijos.
- Reúnase con la maestra de matemáticas de sus hijos para averiguar qué están aprendiendo y cómo puede ayudar.
- Haga actividades que requieran el uso de las matemáticas con su hijo tales como contar, medir, calcular y resolver problemas.
- Insista para que su hijo estudie álgebra en octavo grado y otros cursos más avanzados de matemáticas y ciencias en la escuela secundaria, tales como química, física, trigonometría y cálculo.

Ayude a nuestros niños a prepararse con anticipación para la universidad y las carreras profesionales

- Aliente a sus hijos a inscribirse todos los años en cursos exigentes de la escuela media y secundaria para mantener abiertas todas sus opciones universitarias y profesionales; inscriba a sus hijos en cursos de puntaje avanzado (Advanced Placement) y en cursos de preparación técnica durante los últimos años de la escuela secundaria.
- Comience a ahorrar ahora para pagar la universidad. Siempre ayuda ahorrar un poco de dinero todos los meses. Obtenga información acerca del Fondo de retiro individual para educación (Education Individual Retirement Account).
- Obtenga información acerca de becas, subvenciones, programas de trabajo y estudio, créditos impositivos y otras opciones que pueden ayudarle a pagar la universidad. Llame al 1-800-4FED-AID.
- Asegúrese de que su hijo se inscriba, se prepare y rinda los exámenes SAT, ACT y cualquier otro examen exigido por las universidades.

- Conviértase en un tutor de lectura de un niño de su comunidad.
- Ofrézcase como voluntario en los programas de lectura que se realizan durante el verano y después del horario escolar. Aliente a los comerciantes y a los miembros de su comunidad a prestar apoyo a estos programas.
- Cree un programa mensual en su centro comunitario, en la escuela o en la biblioteca para que los ancianos y los abuelos puedan contarles a los niños sus vidas y experiencias. Los niños pueden aprender mucho de las historias relatadas por otros.
- Apoye los esfuerzos hechos por la escuela, la comunidad y el estado para obtener altos estándares académicos de lectura.

- Hable con los estudiantes y con los padres acerca del modo en que usa las matemáticas en su trabajo y en su vida cotidiana..
- Conviértase en un tutor de matemáticas de un niño de la comunidad.
- Organice una noche familiar alrededor de las matemáticas, un club de matemáticas o ciencias o un programa de seguimiento de profesionales para apoyar el aprendizaje de matemáticas fuera de la clase.
- Apoye los esfuerzos hechos por la escuela, la comunidad y el estado para establecer y lograr altos estándares académicos en ciencias y matemáticas.

- Hable con los estudiantes acerca de su trabajo y de la educación necesaria para tener éxito en una carrera.
- Ayude a crear programas de trabajo para estudiantes y programas de transición entre la escuela y el trabajo que permiten aprender en el trabajo para que los estudiantes puedan tener información acerca de las carreras antes de salir de la escuela secundaria.
- Solicite a su empleador que pida las calificaciones obtenidas durante la secundaria y la universidad antes de contratar nuevos empleados.
- Preste ayuda en los programas que se realizan durante el verano y después del horario escolar en su comunidad para ayudar a los estudiantes a realizar sus tareas y a prepararse para la universidad.
- Aliente periódicamente a los estudiantes, ayudándolos a establecer objetivos de vida, universitarios y relacionados con su carrera.

BEST COPY AVAILABLE

La participación de la familia y la comunidad es la clave para que nuestros estudiantes logren sus objetivos y tengan éxito. Ayudando familias para que ayuden a sus hijos a aprender es importante, tenga o no niños de edad escolar. Use los consejos de este folleto para comenzar a participar y continuar participando en la tarea de ayudar niños a leer mejor, inscribirse en clases avanzadas de matemáticas y prepararse para la universidad.

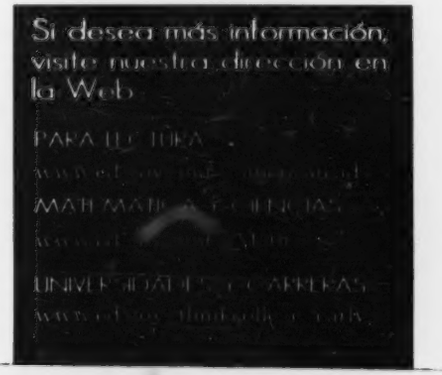
¿Cómo puede ayudarnos a modernizar las escuelas de EE.UU. y cómo prepararlas para el siglo XXI?

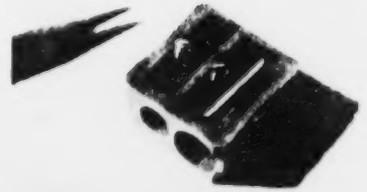
- Apoye los esfuerzos para renovar, modernizar y construir escuelas. Muchas escuelas están superpobladas y tienen salones de clases anticuados.
- Apoye las propuestas que reducen la cantidad de alumnos por clase para poder proporcionar a los niños atención personalizada.
- Ayude con esfuerzo a que en las clases los estudiantes y los maestros tengan acceso a la tecnología y computadoras.

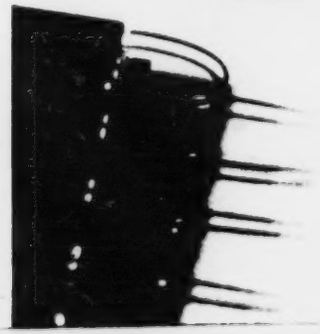
Recuerde:
¡mejorar la educación es una
preocupación de todos!

- Ayude a mantener la violencia y las drogas fuera de la escuela.
- Apoye los esfuerzos realizados para mantener las escuelas abiertas fuera del horario escolar y a convertirlas en lugares para mejorar el aprendizaje mediante el acceso a computadoras, arte, música, clases de apoyo, recreación supervisada y servicios comunitarios.
- Ayude las escuelas establecer estándares significativos acerca de lo que deben aprender los niños.

Si desea obtener más información acerca de estos temas o de otros temas relacionados con la educación que son importantes para su comunidad, llame al Departamento de Educación de EE.UU. al 1-800-USA-LEARN o visite la siguiente dirección en la Web: <www.ed.gov>.





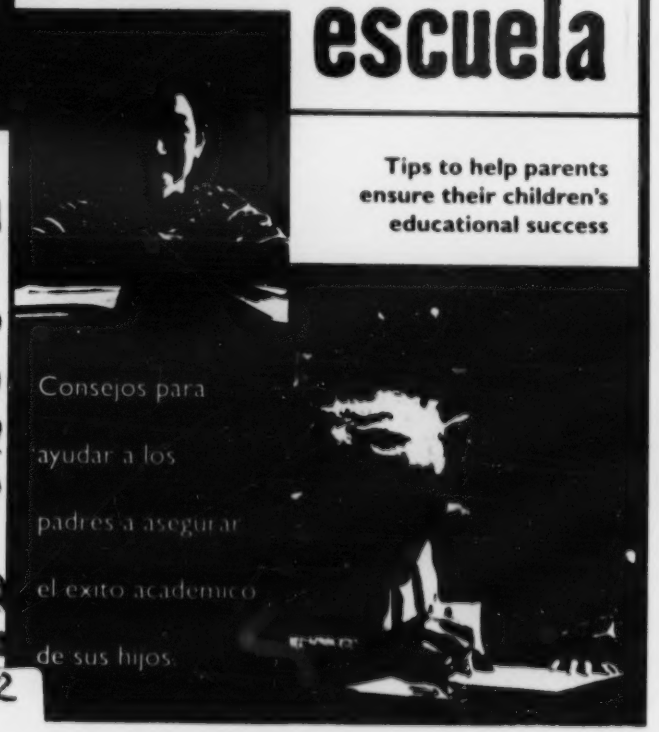


PARTNERSHIP
for Family
Involvement
in Education

Departamento de
Educación de EE.UU.
Washington, DC 20202-817

Vamos juntos a la escuela

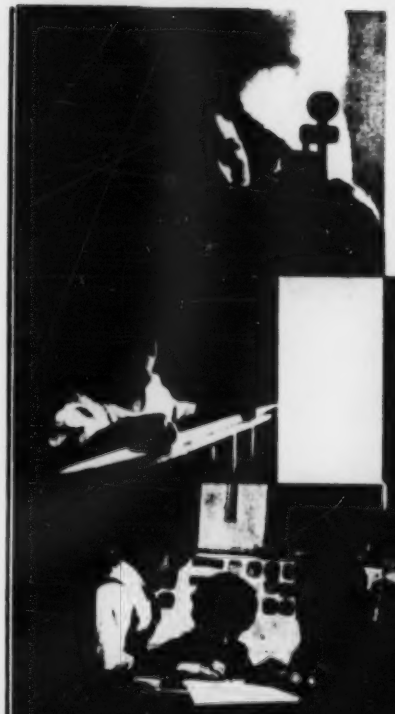
Tips to help parents ensure their children's educational success



Consejos para ayudar a los padres a asegurar el exito academico de sus hijos

PS 028691

Vamos juntos a la escuela



La presentación esta dividida en las distintas etapas del desarrollo del niño:

- La temprana infancia
- La lectura
- Los padres en la escuela
- Clases avanzadas
- La universidad

Duración: 18 minutos

www.ed.gov
1-800-872-5327
TTY: 1-800-437-0833

Publication Code: EKR0039E

U.S. Department of Education
Information Resource Center
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-0498

Vamos juntos a la escuela

Publication Code: EKR0039E

www.ed.gov
1-800-872-5327
TTY: 1-800-437-0833

U.S. Department of Education
Information Resource Center
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-0498

34